

ZAWSZE Z TOBĄ

# tygodnik Podlaski

Nr 12 (130) 21 – 27 marca 2014  
INDEKS 238406 ISSN 1898-6927  
NAKŁAD 30 000 EGZ.



TYGODNIK

WWW.TYGODNIKPODLASKI.PL

ŁĄCZ DO NAS



Fot. archiwum prywatne Arturo Mari

## PRZYJACIEL JANA PAWŁA II NA PODLASIU!

Osobisty fotograf Jana Pawła II odwiedzi południowe Podlasie! Na zaproszenie senatora Grzegorza Biereckiego w naszym regionie będzie gościł Arturo Mari, człowiek, który z aparatem fotograficznym w ręku towarzyszył Ojcu Świętemu w trakcie całego pontyfikatu. Spotkania w Białej Podlaskiej, Międzyrzecu, Radzynie, Parczewie i Kodniu będą niepowtarzalną okazją, by wysłuchać osobistych, wzruszających wspomnień o Papieżu Polaku. – Zapraszam wszystkich Podlasian na spotkania z Arturo Marim. Bądźmy tam razem. Wsłuchajmy się w bicie naszych serc, przepętnionych radością i dumą ze zbliżającej się kanonizacji Jana Pawła II – mówi pomysłodawca całego przedsięwzięcia, senator Grzegorz Bierecki.

## OFICEROWIE TYGODNIA

## Zmiana warty w PSP

## RADZYŃ PODLASKI

St. bryg. Dariusz Gomółka, Komendant Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej odszedł na emeryturę. Zastąpił go st. kpt. Mirosław Walicki.

– Dziękuję mojemu poprzednikowi za 22 lata wspólnej owocnej służby. Przychodzi mi kontynuować dzieło, które rozpoczęłam 15 lat temu. Zapewniam Cię, że owoców Twojej pracy nie zmnarnuję – zęgnął odchodzącego komendanta jego następcę. St. bryg. Dariusz Gomółka po ukończeniu Szkoły Głównej Służby Pożarniczej pracował na stanowisku oficera w KW Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej, a od 1990 r. nieprzerwanie pełnił służbę w Radzynie Podlaskiej, od 1999 r. na stanowisku komendanta powiatowego. St. kpt. Mirosław Walicki jest absolwentem



Przekazanie obowiązków

Szkoły Chorążych Pożarnictwa, Wyższej Szkoły Umiejętności Pedagogicznych i Zarządzania, Akademii Obrony Narodowej oraz studiów podyplomowych. NK

## KONKURS TYGODNIA

## Moja Polska w 2050 roku

## PODLASIE

Już 70 prac z 29 szkół i przedszkoli powiatu bialskiego napłynęło na konkurs „Moja Polska w 2050 roku”. Jest jeszcze czas! Termin nadsyłania prac mija 28 marca br. Zadaniem uczestników jest napisanie bądź wykonanie pracy plastycznej, związanej z ich wizją kraju za 37 lat. Konkurs zorganizowany został przez

Parlamentarny Zespół ds. Dzieci oraz Rzecznika Praw Dziecka. Zwycięzca będzie gościem specjalnym senatora Grzegorza Biereckiego w Senacie RP podczas wręczenia nagród krajowych. Wszyscy laureaci etapu okręgowego otrzymają nagrody rzeczowe i wyróżnienia ufundowane przez Senatora. Informacje od poniedziałku do piątku w godz. 13.00-17.00, nr tel. (83) 343 36 77. W

Po publikacji. Na okładce numeru Tygodnika Podlaskiego nr 11 (129) z 14 marca 2014 r. ukazało się niepodpisane zdjęcie p. Leszka Szerbickiego. Redakcja przeprasza Autora za zaistniałe niedopatrzenie.

wyjazdowa jak od 1991 roku

**OLEJ  
NAPĘDOWY**

tel. 83 342 34 03, kom. 605 255 644



REKLAMA/1964



## Stowarzyszenie Krzewienia Edukacji Finansowej

Masz problemy finansowe lub potrzebujesz porady prawnej?

Oferujemy:

- BEZPŁATNĄ pomoc w zakresie poradnictwa finansowego, prawnego i doradztwa konsumenckiego
- wsparcie w rozwiązywaniu kłopotów finansowych wynikających z nadmiernego zadłużenia

**UWAGA**  
nie udzielamy kredytów i pomocy finansowej

Ośrodek Doradztwa Finansowego i Konsumenckiego  
21-500 Biała Podlaska, ul. Francuska 136, tel. (83) 411 10 47  
email: [odfik-bialapodlaska@skef.pl](mailto:odfik-bialapodlaska@skef.pl) [www.skef.pl](http://www.skef.pl)

REKLAMA/1927

tygodnik  
**Podlaski**

TYGODNIK BEZPŁATNY  
Nakład 30 000

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

DYŻUR DZIENNIKARSKI: poniedziałek – piątek 8.00-16.00 tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13

ADRES REDAKCJI:  
ul. Francuska 136, 21-500 Biała Podlaska  
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13, fax 83 411 50 14  
[redakcja@tygodnikpodlaski.pl](mailto:redakcja@tygodnikpodlaski.pl)

WYDAWCA: APELLA Spółka Akcyjna  
ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia

REDAKTOR NACZELNY: Wojciech Hryniewicz

ZESPÓŁ: Piotr Frankowski (sport), Ilona Gabrylewska (Parczew, Radzyń Podlaski)

REKLAMA: [reklama@tygodnikpodlaski.pl](mailto:reklama@tygodnikpodlaski.pl)  
[ikowalska@tygodnikpodlaski.pl](mailto:ikowalska@tygodnikpodlaski.pl), tel. 83 411 50 12

## SZKOLENIE TYGODNIA

## Sprywatyzują pomoc społeczną

## PODLASIE

Akademia Nowego Samorządu to cykl bezpłatnych zajęć edukacyjnych, przeznaczonych dla osób chcących działać publicznie, zorganizowany przez Fundację Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie”.

Rządzący nie ustają w wysiłkach, by zepsuć i ostatecznie zlikwidować to, co jeszcze nie zostało zlikwidowane – taki, między innymi, wniosek można wysnuć po spotkaniu z kolejnymi prelegentami Akademii Nowego Samorządu w miniony weekend: byłym ministrem pracy Krzysztofem Michałkiewiczem, prawnikami, dr. Pawłem Ciochem oraz Barbarą Cioch i byłym posłem Janem Chmielewskim.

O co codzi? Zapewne wszyscy, którzy mają jakąkolwiek styczność z sądami wiedzą już, że od pewnego czasu wezwania sądowe, miast na poczcie, należy odbierać m.in.



Fundacja Grzegorza Biereckiego  
Kocham Podlasie



w sklepach spożywczych. Okazuje się, że niebawem do pakietu absurdów przypominających te rodem ze słynnej powieści Josepha Hellera „Paragraf 22”, rządzący Polską dołożą kolejne, niezwykle groźne. Już od 1 stycznia 2015 roku ma wejść w życie nowa ustawa o pomocy społecznej, która de facto oznaczać będzie sprywatyzowanie pomocy społecznej, a dla większości osób, które dotąd z takiej pomocy korzystały, zminimalizowanie jej do minimum lub nawet odebranie w całości. Jak wyjaśniali eksperci ANS, powstaną tzw. agencje socjalne, działające niczym prywatne firmy, zatrudniające agentów, którzy w teorii będą wspierać i szkolić osoby potrzebujące pomocy na gruncie finansów, prawa, psychologii, w praktyce zaś działanie tychże agencji maksymalnie utrudni uzyskanie

pomocy społecznej. Co ciekawe, choć do wprowadzenia tejże reformy pozostało bardzo niewiele czasu, dotąd nawet pracownicy opieki społecznej, którzy mają stać się „omnibusami od wszystkiego” (finansów, prawa, terapii psychologicznej) nie znają jej wytycznych i szczegółów. Po raz kolejny zapowiada się więc realizacja sytuacji, w której lekarstwo (reforma), będzie gorsze, niż choroba (złe funkcjonująca pomoc społeczna). Nie mniej interesująco niż zajęcia Akademii Nowego Samorządu z minionego tygodnia, zapowiada się kolejna ich odsłona, która nastąpi 28 marca (w Białej Podlaskiej) i 29 marca (w Radzynie Podlaskiej i Parczewie), a na której kolejnymi prelegentami ANS będą europoseł Zbigniew Kuźmiuk i wybitny ekonomista Janusz Szewczak. WS

## NEWS TYGODNIA

## Bialski dworzec ponownie otwarty

## BIAŁA PODLASKA

Odrestaurowany dworzec PKP w Białej Podlaskiej został przekazany do użytku podróżnym. W trakcie prac odnowiono zażytkową elewację, parking i plac od strony linii kolejowej oraz wyremontowano wnętrze obiektu. Dworzec został wyposażony w takie urządzenia techniczne jak tablice elektroniczne i monitoring. Jest przystosowany ponadto do potrzeb osób niepełnosprawnych. Koleje oraz budżet państwa wyasygnowały na ten cel około 2,8 miliona złotych. W latach 2016-18 planuje się modernizację linii i peronów. AL



Inwestycja została oddana z 228-dniowym poślizgiem

## POJAZD TYGODNIA

## Kolejny autokar klasy VIP

## RADZYŃ PODLASKI

Tabor radzyńskiego PKS zasilili kolejny nowoczesny autokar Scania Irizar z 2008 roku.

– Pojazd został przywieziony z zagranicy przez serwis Scanii i pozyskaliśmy go w formie leasingu. Wyposażenie nie odbiega od wcześniejszych naszych pojazdów, czyli znajdziemy w nim system ABS, ASR, klimatyzację, ksenonowe światła, telewizory wraz z DVD, barek, nawigację, WC, fotele rozsuwane do wewnątrz, elektryczne rolety, przyciemniane uchylne szyby i oraz sypialnię dla kierowcy. Autokar wyposażony jest w silnik Euro 4, co umożliwi mu wjazd do wszystkich krajów Europy. Niektóre państwa wymagają bowiem, aby autokary wjeżdżające na

ich teren posiadały właśnie tego typu silniki, charakteryzujące się mniejszą emisją spalin – wyjaśnia Adam Frączek, prezes przedsiębiorstwa.

Tabor jest stary, więc aby przyciągnąć potencjalnych klientów, należy zadbać o jego odmłodzenie.

– Moim zadaniem jest postawienie przedsiębiorstwa na nogi, a nowoczesne pojazdy na pewno się temu przysłużą – dodaje szef firmy.

Wartość rynkowa Irizara to około 600 tys. zł. Pojazd – w odróżnieniu od swoich poprzedników – zostanie wyposażony w sieć Wi-Fi, dzięki czemu pasażerowie będą mieli stały dostęp do internetu. Wszystkie Scanie (5 sztuk) już niebawem wyruszą z wycieczkami do Niemiec, Holandii oraz Francji, pod koniec kwietnia zaś



Nowy nabytek radzyńskiego PKS-u

w związku z beatyfikacją Jana Pawła II celem ich podróży będzie Rzym.

NK

# PRZYJĄCIEL PAPIĘŻĄ POLAKA WKRÓTCE WŚRÓD NAS

Arturo Mari 27 lat swojego życia spędził dostownie metr od świętości. Włoski fotograf towarzyszył Janowi Pawłowi II w trakcie całego pontyfikatu. Teraz odwiedzi południowe Podlasie, by podzielić się z mieszkańcami regionu swoimi wspomnieniami z tego niezwykłego czasu.

## PODLASIE

Watykański fotograf wykonał ponad milion zdjęć Jana Pawła II. Robił je niemal codziennie. Był z Papieżem podczas pierwszych dni Jego pontyfikatu, gdy cały świat ze zdumieniem ale i rosnącą sympatią przyglądał się człowiekowi, którego „wezvano z dalekiego kraju”, by został głową Kościoła. Był też przy Papieżu, gdy ten cierpiął po zamachu na placu św. Piotra. Towarzyszył Ojcu Świętemu podczas licznych pielgrzymek w najodleglejsze rejony świata, widział, jak wielką radość sprawiały Mu wizyty w Ojczyźnie. Arturo Mari był świadkiem wielkich zwycięstw Papieża, ale towarzyszył Mu także w chwilach cierpienia, bólu, oczekiwania na zbliżające się odejście do domu Ojca.

– Czy umieją sobie to państwo wyobrazić? Codziennie, przez tyle lat, od godziny szóstej rano do dwudziestej wieczorem towarzyszyłem zwykłemu człowiekowi, który jednak był dla mnie świętym. Tak, Jan Paweł II był dla mnie świętym już za życia – mówi Arturo Mari. – Papież miał niesamowitą charyzmę, siłę i odwagę. Bo potrafił stanąć przed światowymi przywódcami i powiedzieć im: jesteście przestępcami, bo tolerujecie ludzką biedę i krzywdę. Zawsze głosił prawdę, zawsze bronił ludzkiego życia, rodziny. Dla Niego to były rzeczy najważniejsze.

Na Podlasiu Arturo Mariego zaprosił senator Grzegorz Bierecki. Fotograf z radością przyjął zaproszenie, tym bardziej, że cała Polska będzie w tym czasie przygo-

## PROGRAM WIZYTY ARTURO MARIEGO NA PODLASIU

### Międzyrzec Podlaski

**12 IV** Parafia świętego Józefa Oblubieńca Najświętszej Maryi Panny, ul. Staromiejska 11  
sobota godz. 18.30

### Biała Podlaska

**13 IV** Parafia Narodzenia Najświętszej Maryi Panny, ul. Brzeska 33a  
niedziela godz. 11.00

### Kodeń

**13 IV** Sanktuarium Matki Bożej Kodeńskiej Królowej Podlasia, ul. Rynek 1  
niedziela godz. 18.00

### Radzyń Podlaski

**12 IV** Parafia Trójcy Świętej, ul. Jana Pawła II 15  
sobota godz. 14.00

### Parczew

**12 IV** Bazylika Matki Bożej Królowej Rodzin, ul. Kościelna 77  
sobota godz. 10.00



towywała się do kanonizacji Jana Pawła II. Wizyta rozpocznie się 12 kwietnia od spotkania w Bazylice Matki Bożej Królowej Rodzin w Parczewie. Tego samego dnia Arturo Mari będzie w Radzynie Podlaskim i Międzyrzeczu Podlaskim. 13 kwietnia przyjaciel Papieża zawita do Białej Podlaskiej. Ostatnie spotkanie z mieszkańcami Podlasia odbędzie się tego samego dnia w Kodniu.

W czasie, kiedy Arturo Mari będzie go-

ścił na Podlasiu, w pierwszym programie Telewizji Polskiej emitowany będzie serial „Metr od świętości”. To podzielony na 30 krótkich odcinków fabularyzowany dokument, przedstawiający niezwykłą więź łączącą Papieża ze swoim fotografem. Arturo Mari opowie o często szerzej nieznanym wydarzeniach z życia Jana Pawła II. W tej nietypowej formie zostanie przybliżona, zwłaszcza młodemu pokoleniu, sylwetka Papieża

Polaka. Mecenasem serialu są Kasa Stefczyka oraz Spółdzielcze Kasy Oszczędnościowo-Kredytowe.

W kolejnych wydaniach Tygodnika Podlaskiego a także na naszej stronie internetowej [www.tygodnikpodlaski.pl](http://www.tygodnikpodlaski.pl) będziemy na bieżąco podawać szczegółowe informacje o wizycie Arturo Mariego. Opublikujemy również obszerny wywiad z fotografem oraz producentami serialu „Metr od świętości”.

## NA KRÓTKO

Paweł Reszela w Kofi&Ti

## RADZYŃ PODLASKI

Kawiarnia i Herbaciarnia Artystyczna Kofi&Ti w Radzynie Podlaskim zaprasza na występ kabaretowy Stand-Up Pawła Reszeli, który odbędzie się w piątek 21 marca o godz. 20. Cena biletu – 15 zł.

## Konkurs recytatorski

## WOLA OSOWIŃSKA

Zespół Placówek Oświatowych Rolniczych w Woli Osowińskiej, Gminny Ośrodek Kultury, Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie, UMCS i Zespół Szkół zapraszają 22 marca o godz. 10 na XV Międzywojewódzki Konkurs Recytatorski Poezji i Prozy im. Wacława Tuwalskiego. Miejsce: Zespół Placówek Oświatowych w Woli Osowińskiej. Imprezy towarzyszące: pokazy ginących zawodów i umiejętności, kiermasz sztuki ludowej, zwiedzanie Muzeum Wiejskiego.

## Świat autyzmu

## MIĘDZYRZEC PODLASKI

Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Międzyrzeczu Podlaskim i Stowarzyszenie na Rzecz Osób Niepełnosprawnych «Zrozumieć ich świat» zapraszają do udziału w konferencji «Blżej Autyzmu», która odbędzie się 2 kwietnia w ośrodku SOSW przy ulicy Leśnej 2A. Konferencja jest skierowana do psychologów, pedagogów, nauczycieli, terapeutów oraz rodzin dzieci i młodzieży cierpiących na autyzm. Celem jest popularyzacja wiedzy na temat autyzmu oraz diagnozy i terapii zaburzeń autystycznych. Konferencja jest bezpłatna. W imieniu organizatorów szczegółowych informacji udziela Anna Jakubiuk, tel. 503 739 444. Zgłoszenia można przesyłać do 21 kwietnia, mailowo na adres [sosw1@oriet.pl](mailto:sosw1@oriet.pl) lub faxem (nr: 83 311 92 08).

## Sztuka latania

## RADZYŃ PODLASKI

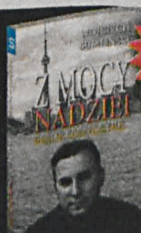
Tak nazwano wystawę rysunków Ewy Pazyny, na którą zaprasza Radzyński Ośrodek Kultury. Wernisaż odbędzie się 22 marca o godz. 18. Wystawa będzie prezentowana w Galerii Oranżeria przy ul. Jana Pawła II 4 do 24 kwietnia. W dni powszednie można ją oglądać w godz. 8-18, w soboty w godz. 8-15.



**Już niebawem Jan Paweł II, syn polskiej ziemi, zostanie oficjalnie ogłoszony Świętym. W tym także radosnym czasie oczekiwania na uroczystość kanonizacji Papieża Polaka warto wrócić wspomnieniami do pięknych, wzniosłych chwil, które przeżyaliśmy, towarzysząc Janowi Pawłowi II w Jego ziemskiej pielgrzymce. Wielu z nas pamięta doskonale wielką radość z wyboru kardynała Karola Wojtyły na tron Piotrowy. Wszyscy wiemy, jak wiele znaczył dla narodu nasz Papież w mrocznych czasach komunizmu. Wciąż powinniśmy powtarzać sobie wezwania do solidarności, sprawiedliwości i pokoju, wybrzmiewające podczas kolejnych pielgrzymek Ojca Świętego do Ojczyzny.**

**Jan Paweł II posiadał klucze do serc ludzi na całym świecie, porywał swym charyzmatem, imponował głęboką wiedzą teologiczną i doskonałym rozumieniem procesów społecznych. Był przy tym człowiekiem niezwykle skromnym, ciepłym, pełnym wewnętrznego światła. Mało kto przekonał się o tym lepiej, niż Arturo Mari – papieski fotograf, który towarzyszył Papieżowi przez wszystkie lata pontyfikatu. Widział on Jana Pawła II podczas najważniejszych wydarzeń, ale był przy nim także na co dzień; w chwilach radosnych, ale też tych trudnych. Poprosiłem Arturo Mariego, by odwiedził południowe Podlasie. Bez chwili wahania przyjął moje zaproszenie. Dzięki temu będziemy mieli okazję, by w Parczewie, Radzynie Podlaskim, Międzyrzeczu Podlaskim, Białej Podlaskiej i Kodniu wysłuchać wspomnień człowieka, który spędził swe życie dosłownie o krok od Świętego. Zapraszamy wszystkich Podlasiaków na spotkania z Arturo Marim. Bądźmy tam razem. Wsłuchajmy się w bicie naszych serc, przepełnionych radością i dumą z kanonizacji Jana Pawła II.**

Senator RP Grzegorz Bierecki



**NOWA KSIĄŻKA**  
**Z MOCY NADZIEI**  
Wojciecha Sumlińskiego

„Z mocy nadziei” to czwarta kolejna i druga autobiograficzna książka – po bestsellerowej powieści „Z mocy bezprawia” – sprzedanej w 30 tysiącach egzemplarzy – przedstawienie przez służby specjalne znanego dziennikarza śledczego Wojciecha Sumlińskiego, który pracując m.in. w Telewizji Polskiej odsłaniał ścieżki mafijnych interesów z udziałem najważniejszych osób w państwie i zapłacił za to wysoką cenę. To osadzona na Podlasiu historia walki o prawdę i jednocześnie niezwykłej podróży w głąb siebie – historia, która wciąż trwa...

**„Z mocy nadziei”, thriller, który pisze życie**  
– już w Empiku w Białej Podlaskiej

Spotkania i dystrybucja książek w woj. lubelskim – Łukasz Hetman, tel. 509 271 023, mail: [lukasz.hetman89@gmail.com](mailto:lukasz.hetman89@gmail.com), [zmocynadziei@gmail.com](mailto:zmocynadziei@gmail.com)

Co łączy Bronisława Komorowskiego, tajemniczą fundację Pro Civili i Wojskowe Służby Informacyjne? Dlaczego tak mało o tym wiemy i komu zależy, aby tak pozostało?

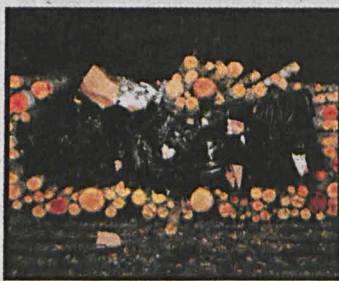
**NIE CZYTAJ, JEŚLI BOISZ SIĘ PRAWDY**

## NA KRÓTKO

Nieudane „dostawy”  
papierosów

TERESPOL, MOŚCICE DOLNE

Pracowity weekend mają za sobą służby celne i funkcjonariusze straży granicznej. 14 marca na kolejowym przejściu granicznym w Terespolu, w jednym z wagonów wiozących drewno, celnicy i pogranicznicy znaleźli kartonowe pudła z papierosami. Łącznie w wagonie ukryto 370 200 sztuk papierosów o szacunkowej wartości prawie 220 tys. zł. W miejscowości Mościce Dolne z kolei służby celne i straży granicznej zatrzymały do kontroli osobowego mercedesa na białoruskich numerach rejestracyjnych. Samochodem podróżowało dwóch obywateli Białorusi. Mundurowi w przerobionej podłodze samochodu znaleźli ponad 4,2 tys. paczek papierosów o wartości ok. 50 tys. złotych.

Pomóżmy  
pogorzelncom!

GĘŚ

W nocy z dn. 31 stycznia na 1 lutego 2013 roku uległ całkowitemu spaleniemu dom mieszkalny w Gęsi, będący własnością Rafała Jacka Czornaka i Pawła Czornaka. Rodzina straciła dorobek całego życia. Wójt Gminy Jabłonia oraz kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jabloniu proszą o pomoc poszkodowanym. Zostało utworzone specjalne konto, na które można wpłacać pomoc finansową: Pomoc pogorzelncom Rafał Jacek Czornak i Paweł Czornak, Bank Spółdzielczy w Parczewie, 56 8042 0006 0392 1539 2000 0050.

## Odrażająca kradzież

PODLASIE

Każdy zabór cudzego mienia jest czynem nagannym, jednak okradanie osób kalekich i starszych wywołuje wyjątkowe oburzenie. Zniknął wózek inwalidzki wartości 3 tys. zł. pozostawiony w korytarzu piwnicznym bloku wielorodzinnego. Dla mieszkanki gminy Leśna Podlaska oznacza to nie tylko stratę finansową, ale i brak możliwości poruszania się. W trakcie podjętych w tej sprawie czynności policjanci uzyskali informację, że skradziony wózek stoi na klatce schodowej jednego z bloków w Małaszewiczach, i rzeczywiście tam go znaleźli. Funkcjonariusze ustalają sprawcę tego przestępstwa.

TRWA KWALIFIKACJA  
WOJSKOWA 2014

Ponad 270 tysięcy osób musi stawić się przed terenowymi komisjami lekarskimi. Po zakończeniu badań okaże się ilu młodych ludzi przede wszystkim z rocznika 1995 jest zdolnych – w przypadku sytuacji kryzysowej – do służenia w armii.

PODLASIE

Podobnie jak w całym kraju również na Podlasiu pełną parą pracują terenowe komisje lekarskie. Kończą się badania młodych ludzi w powiatach białskim i radzyńskim, rozpoczynają w powiecie parczewskim.

Komisje lekarskie badają stan zdrowia zgłaszających się osób i przyznają im kategorię zdrowia: A, B, D lub E. Każdy z przebadanych otrzymuje również książeczkę wojskową.

Obowiązkowi stawienia się do kwalifikacji wojskowej 2014 podlegają: mężczyźni urodzeni w 1995 r. – rocznik podstawowy, mężczyźni urodzeni w latach 1990-1994, którzy nie posiadają określonej kategorii zdolności do czynnej służby wojskowej oraz osoby urodzone w latach 1993-1994, które zostały uznane przez powiatowe komisje lekarskie, ze względu na stan zdrowia, za czasowo niezdolne do czynnej służby wojskowej.

Do komisji lekarskich mogą też zgłaszać się kobiety urodzone w latach 1990-1995, szczególnie po szkołach medycznych, weterynaryjnych oraz po kierunkach psychologicznych. Również osoby, które ukończyły 18 lat i zgłosiły się ochotniczo do pełnienia służby wojskowej a nie posiadają okre-



Terenowe komisje lekarskie badają młodych ludzi pod względem ich zdolności do służby wojskowej

ślonej kategorii zdolności do czynnej służby wojskowej mogą stawić się do kwalifikacji wojskowej 2014.

Osoby zgłaszające się po raz pierwszy powinny przedstawić: dowód osobisty lub inny dokument tożsamości, dokument potwierdzający niestawienie się do kwalifikacji wojskowej, jeżeli stawienie się w określonym terminie nie było możliwe, posiadane dokumenty lekarskie dotyczące stanu zdrowia, aktualną fotografię, dokument potwierdzający poziom wykształcenia.

Kwalifikacja wojskowa dla mieszkańców powiatu parczewskiego zostanie przeprowadzona od 1 do 14 kwietnia.

Siedziba Powiatowej Komisji Lekarskiej w Parczewie mieścić się będzie w Sali Konferencyjnej Starostwa Powiatowego przy ul. Warszawskiej 24. Terminy stawienia się osób podlegających kwalifikacji wojskowej dla poszczególnych gmin powiatu parczewskiego: Gmina Parczew – 1, 2, 3 kwietnia, Gmina Jabłonia – 4 i 7 kwietnia, Gmina Sosnowica – 7 kwietnia, Gmina Dębowa Kłoda – 8 kwietnia, Gmina Podedwórze – 8 kwietnia, Gmina Milanów – 9 kwietnia, Gmina Siemień – 10 kwietnia, Kobiety – 11 kwietnia. Dzień dodatkowy wyznaczono na 14 kwietnia.

ILONA GABRYLEWICZ

## Pijany policjant zabił na drodze

Sierżant Mariusz W., policjant z radzyńskiej komendy potrafił pieszego i uciekł z miejsca wypadku. Został zatrzymany po dwóch godzinach, w organizmie miał prawie 2 promile alkoholu.

RADZYŃ PODLASKI

Sierżant Mariusz W. policjant z radzyńskiej komendy potrafił pieszego i uciekł z miejsca wypadku. Został zatrzymany po dwóch godzinach, w organizmie miał prawie 2 promile alkoholu.

Do tragicznego w skutkach wypadku doszło 17 marca, około godz. 10.30 w Radzynie Podlaskim. Z ustaleń policji wynika, że samochód osobowy audi A8 wyprzedzał na skrzyżowaniu ul. Międzyrzeckiej i Pomiarowej. Podczas tego manewru zderzył się z samochodem VW Jetta, następnie odbił w stronę przeciwną, potrafił pieszego i zatrzymał się na betonowym ogrodzeniu. Mimo szybkiej interwencji straży pożarnej i reanimacji podjętej przez ratowników, przybyły po chwili lekarz pogotowia ratunkowego stwierdził zgon.

Ofiarą tego wypadku był 60-letni mężczyzna, bez stałego miejsca zamieszkania. Sprawca wypadku – kierowca audi – uciekł z miejsca zdarzenia. Funkcjonariusze po dwóch godzinach odnaleźli winowajcę. Okazał się nim ich kolega z pracy, Mariusz W. – 39-letni policjant komendy powiatowej w Radzynie Podlaskim. W mundurze pełnił służbę od 14 lat. Badanie wykazało 1,9 promila alkoholu we krwi.

– Sprawca wypadku został zatrzymany, prokuratura prowadzi czynności w tej sprawie. Już zostały wszczęte procedury wydalenia tego policjanta ze służby – podkreśla Janusz Wójtowicz, rzecznik Komendanta Wojewódzkiego Policji w Lublinie. Za spowodowanie wypadku ze skutkiem śmiertelnym grozi mu kara do 12 lat więzienia. Niestety to już drugi ujawniony

przypadek w tym roku pijanego policjanta za kierownicą z radzyńskiej komendy. Nie tak dawno policjant z tej jednostki (1,4 promila alkoholu we krwi) wioził swojego 7-letniego syna. Został zatrzymany i ponosił konsekwencje swojego czynu. Zapytany o tę czarną serię zdarzeń w tej komendzie rzecznik Janusz Wójtowicz stwierdził:

– Prowadzimy nadzór nad funkcjonariuszami policji, ale w godzinach pracy. Te wydarzenia miały miejsce poza służbą. Takie przypadki zdarzają się, niestety, dotyczy to również innych zawodów. My różnimy się tym, że złamanie prawa przez funkcjonariusza oznacza dla niego pożegnanie się mundurem, bez względu na staż pracy czy wcześniejsze zasługi. Taką świadomość ma każdy funkcjonariusz.

AGNIESZKA LUBASZEWSKA

## NA KRÓTKO

## Koncert w kameralnej

RADZYŃ PODLASKI

23 marca o godz. 17 Radzyński Ośrodek Kultury zaprasza na recital Piotra Selima i Dariusza Drzazgi zatytułowany „Nuta w makijażu”. W programie: kompozycje Piotra Selima do tekstów Hanny Lewandowskiej oraz interpretacje wirtuozowskich utworów na skrzypce i fortepian H. Wieniawskiego, J. Brahmsa, V. Montiego, J. Williamsa i Vivaldiego.

## Kiermasz Wielkanocny

TERESPOL

Wszystko, co wiąże się z tradycją Świąt Wielkanocnych, zobaczymy na Kiermaszu Wielkanocnym w Terespolu: tradycyjne kulinaria, stroiki oraz ozdoby. Na to przedświąteczne spotkanie zaprasza Miejski Ośrodek Kultury 24 marca od godziny 10 do Biblioteki Miejskiej przy ul. Wojska Polskiego 132.

## Wystawa malarstwa

PARCZEW

Parczewski Dom Kultury zaprasza na wystawę malarstwa Antoniego Gładuna, którą będzie można oglądać do 1 kwietnia w godz. 9 – 18.

Międzynarodowy  
Dzień Teatru

BIAŁA PODLASKA

Białskie Centrum Kultury oraz biały oddział Towarzystwa Kultury Teatralnej przygotowują Międzynarodowy Dzień Teatru, w którego ramach odbędzie się uroczysta gala. Będzie można ponadto posłuchać piosenek aktorskich w wykonaniu Łukasza Jemioła i Przemysława Buksińskiego. Dzień Teatru odbędzie się 27 marca o godz. 17 w sali widowiskowej BCK.

Konkurs na pisanek  
Wielkanocną

PARCZEW

Parczewski Dom Kultury ogłasza konkurs na najładniejszą pisanek. Do konkursu może przystąpić młodzież i dorośli z terenu miasta i gminy Parczew. Uczestnik powinien przedstawić minimum 5 szt. pisanek wykonanych samodzielnie w dowolnej technice. Prace należy dostarczyć do 1 kwietnia na adres ul. Bema 5. Informacje na stronie www.pdkparczew.pl lub pod nr telefonu 83 355 12 45. Kiermasz Wielkanocny oraz odbiór nagród odbędzie się 13 kwietnia (Niedziela Palmowa) w godz. 10-14.

# SOLARY W SZEŚCIU GMINACH JESZCZE W TYM ROKU

Do końca listopada br. w gminach Parczew, Jabłoń, Podedwórze, Rossosz, Sosnówka oraz Wisznice zamontowanych zostanie 847 kolektorów słonecznych

## PODLASIE

7 marca Paweł Kędracki – Burmistrz Parczewa i Paweł Kmiec – wiceprezes zarządu PPUH Rapid sp. z o.o. podpisali umowę na realizację inwestycji. Wkrótce rozpoczną się prace projektowe na poszczególnych obiektach i – po wykonaniu dokumentacji – właściwe roboty budowlane. Termin zakończenia inwestycji planowany jest na koniec listopada br.

W maju 2012 roku gminy Parczew, Jabłoń, Podedwórze, Rossosz, Sosnówka oraz Wisznice zawarły umowę partnerską o realizacji wspólnej inwestycji, polegającej na zakupie i montażu kolektorów słonecznych na budynkach mieszkalnych i użyteczności publicznej oraz modernizacji centralnego ogrzewania.

Wykorzystanie na terenach partnerskich gmin odnawialnych źródeł energii ma przyczynić się do

poprawy stanu środowiska naturalnego oraz podniesienia jakości życia mieszkańców, poprzez obniżenie kosztów wytwarzania ciepłej wody użytkowej. Dokument parafowali: burmistrz Parczewa – Paweł Kędracki, wójt gminy Jabłoń – Dariusz Łobejko, wójt gminy Podedwórze – Krzysztof Chilczuk, wójt gminy Rossosz – Kazimierz Weremkowicz, wójt gminy Sosnówka – Krzysztof Bruczuk, wójt gminy Wisznice – Piotr Dragan.

Lider Porozumienia, którym jest gmina Parczew, złożył wniosek o dofinansowanie projektu „Czysta Energia w Dolinie Piwonii i Zielawy” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013.

22 listopada ubiegłego roku Burmistrz Parczewa podpisał umowę z Samorządem Województwa Lubelskiego na jego finansowanie. W ramach projektu zostaną zakupione i zamontowane 847 zestawy (Parczew – 423, Jabłoń – 112, Podedwórze – 47, Rossosz – 56, Sosnówka – 42, Wisznice – 166) do podgrzewania ciepłej wody użytkowej, a także zostanie



Od lewej: Paweł Kmiec i Paweł Kędracki po podpisywaniu umowy

zmodernizowanych 7 instalacji centralnego ogrzewania w budynkach użyteczności publicznej, opartych na kotłach na biomasę.

24 lutego br. zostało rozstrzygnięte postępowanie o zamówienie publiczne na realizację inwestycji. W przetargu nieograniczonym złożono sześć ofert. Najkorzystniejszą okazała się oferta firmy PPUH Rapid sp. z o.o. z siedzibą w Białej Podlaskiej, która wykona zadanie na kwotę 6.791.946 zł brutto inwestycji.

ILONA GABRYLEWICZ

## Uwaga na oszustów!

W minionym tygodniu na ul. Kolejowej, na osiedlu „za stadionem” i w Przewłocze odnotowano pojawienie się osób, podszywających się pod pracowników projektów:

„Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu gmin partnerskich północnej Lubelszczyzny” (instalacja 180 zestawów komputerowych wraz z Internetem) oraz „Czysta energia w Dolinie i Piwonii Zielawy” (zamontowanie 423 instalacji solarnych na terenie Gminy Parczew). Ludzie ci mogą dokonywać kradzieży lub innych czynności niezgodnych z prawem. Osoby rzeczywiście związane z projektami, powinny legitymować się oryginalnym upoważnieniem wydanym przez Burmistrza Parczewa.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy kontaktować się z Urzędem Miejskim w Parczewie: w sprawie solarów pod nr tel. 355 12 36, w sprawie komputerów pod nr tel. 355 12 31.

PARTNEREM RUBRYKI „PODLASIE Z KULTURĄ” SĄ SKOK UBEZPIECZENIA

**SKOK**  
ubezpieczenia

## Twórca niepowtarzalny

40-letnie już uprawianie malarstwa zaowocowało u Marka Leszczyńskiego wypracowaniem takich środków wyrazu, które nadają jego płótnom indywidualny klimat i charakter

## RADZYŃ PODLASKI

Marek Leszczyński całe swoje życie związał z Podlasiem. Urodził się w Międzyrzeczu Podlaskim, ukończył Państwowe Liceum Technik Plastycznych w Nałęczowie, studiował na Wydziale Pedagogiki i Psychologii UMCS, następnie obronił dyplom na Wydziale Sztuk Pięknych toruńskiego Uniwersytetu im. Mikołaja Kopernika. Obecnie mieszka w Radzynie Podlaskim. Tworzy sztukę i żyje sztuką od 40 lat.

## Malarz Podlasia

Marek Leszczyński pokochał swoje miejsce na ziemi Radzyna Podlaski, Podlasie, kresy, pogranicze. Jak każdy artysta piękno dostrzega w ludziach, wyjątkowych miejscach, w zwykłych przedmiotach i obiektach. W tym punkcie na mapie stykają się granice państw, kultur, religii, wpływy Wschodu i Zachodu. A że Podlasie jest nasiąknięte katolicyzmem i prawosławiem, obie religie znajdują odzwierciedlenie w jego pracach. Artysta w tym zlepku różnorodności dostrzega urok i wielkość. Ceni mieszkających tu ludzi i podziwia dzieła natury. Szczegółne, wyjątkowe i ciekawe pod względem architektonicznym i krajobrazowym załatki stanowią źródło jego inspiracji.

Uczestnictwo w plenerach traktuje jako podwójne dobrodziejstwo, gdyż znajduje wypoczynek i twórcze natchnienie. – Podczas wyjazdów powstały najbliższe, najbardziej ulubione płótna – podsumowuje artysta. Początkowo malował wizerunki wiernie konkretnym typom ikonograficznym obrazów Matki Bożej Kodeńskiej, Leśniańskiej, Ostrobramskiej, Częstochowskiej, potem tworzył prace według władnych wizji. Pod wpływem wizerunku obrazu kołobrodzkiego, powstał cykl „Sukienek wotynnych”. Artysta podejmował też temat unitów, namalował cykl „Droga krzyżowa Unitów Podlaskich”, w których tło stanowią sylwetki kościołów oraz obraz poświęcony męczennikom z Drelowa.

## Ulubione motywy

Wielu twórców, również Marek Leszczyński, czerpie motywy z Biblii. Artysta zafascynowany tematyką religijną skupia się na wybranym zagadnieniu; nie stara się zobrazować wybranej sceny z Ewangelii. To źródło inwencji twórczej oraz przemyśleń zaowocowało powstaniem wielu cykli obrazów takich jak – Anioły, Apokalipsa, Madonny. Często tematyką płócien Leszczyńskiego są postacie świętych, krzyże, kapliczki, wota, prawosławna ikona oraz miejsca związane



Stacja I

z kultem maryjnym. Malarz z powodzeniem przedstawia to co jest ulotne i nieuchwytnie, takimi są prace ujęte w nich Flirty i Muzyka. Ulubionym tematem prac malarza są kobiety. W cyklu Portrety uwagę odbiorcy przykuwają twarze i postacie kobiet ukazane w osobliwy sposób. Chociaż artysta zastrzega, że był i nie jest portrecistą.

## Styl Leszczyńskiego

Marek Leszczyński wypracował autorskie środki wyrazu, które nadają jego pracom niepowtarzalny klimat i charakter. Postacie na jego płótnach najczęściej są rozbudowane u podstawy, a karykaturalnie zwiężają się ku górze; poszczególne ich elementy nie są proporcjonalne. Nastrój płócien i emocje odbiorcy zyskuje doborem barw. Kolorystyka obrazów u Leszczyńskiego jest stonowana, poprzez gamę odcieni wydobywaną z jed-

nego koloru, a to wszystko ożywia jakiś intensywny akcent, plama. Z pieczołowitością dobiera atrybuty malowanej postaci, przedmioty znajdujące się na drugim planie, symbole powiązane z historią lub tradycją. Tę przestrzeń wypełniają meble, naczynia, kapliczki, zwierzęta, rośliny, postacie fantastyczne. Detale i drobiazgi w sposób naturalny uzupełniają przedstawianą postać. Leszczyński zazwyczaj maluje cykl obrazów. Zdarza się, że wyczerpuje temat po kilku pracach, z kolei innemu zagadnieniu poświęca kilkanaście płócien.

## Mistrz małych form

Artysta upodobał sobie małe formy. W ubiegłym roku wielkim wydarzeniem kulturalnym w Radzynie Podlaskim była wystawa trzydziestu muzycznych „Miniatur”, która towarzyszyła jubileuszowym XXX Dniom Karola Lipińskiego.



Strój szczeniacki

Ponadto Leszczyński ilustruje też publikacje o charakterze popularyzatorskim i poetyckim.

Wyjątek stanowi tryptyk pasyjny przedstawiający „Ubiczowanego”, „Ukrzyżowanego” i „Złożonego w Grobie” oraz dziesięcioczęściowy fryz uzdrowienia trędowatych „Między Samarią a Galileą”. Na tych pracach postacie posiadają naturalne rozmiary.

Marek Leszczyński niechętnie mówi o swoich pracach. Malarz posiada imponujący dorobek, ma na swoim koncie kilkadziesiąt wystaw indywidualnych i zbiorowych. Jego obrazy znajdują się w wielu muzeach oraz kolekcjach prywatnych w kraju i za granicą.

AGNIESZKA LUBASZEWSKA

# ZAMACH NA POLSKIE ROLNICTWO

Rolnicy są u kresu wytrzymałości. Mimo kolejnych zapowiedzi nie widać realnego zakończenia gigantycznego kryzysu spowodowanego afrykańskim pomorem świń (ASF). Tymczasem do Polski, przy biernej postawie rządu, importowana jest wieprzowina, m.in. z Niemiec. Tysiące hodowców znalazło się na skraju bankructwa.

## PODLASIE

Przez kilka ostatnich tygodni rolnicy z naszego regionu robili wszystko, by ktoś wreszcie usłyszał ich głos. Podczas protestów na drogach domagali się natychmiastowych działań rządu, który od lutego nie zrobił praktycznie nic, by pomóc hodowcom trzody chlewnej, dotkniętym potężnym kryzysem w związku z wykryciem w Polsce ASF i rosyjskim embargiem na unijną wieprzowinę. Kiedy już dłużej nie można było zamiatać sprawy pod dywan, poleciała głowa nieudolnego ministra Stanisława Kalemby (PSL). Zastąpił go Marek Sawicki (PSL), który jeszcze niedawno zęgnął się z resortem w atmosferze skandalu po ujawniającej kumoterstwo i nepotyzm „aferze taśmowej”. Do protestujących rolników przyjechał wicepremier Janusz Piechociński. Przeprosił za opieszałość rządu i obiecał, iż od niedzieli ruszy skup trzody chlewnej.

## Wciąż puste obietnice

– Od wielu tygodni ciągle słyszymy obietnice. Nie wierzę, że tym razem wypowiedziane słowa zostaną dotrzymane. Czekamy, a jeżeli nic w tej sprawie nie zostanie zrobione wyjedziemy ponownie na drogi, dotrzemy do Warszawy – zapewnia rolnik Robert Jańczuk.

– Ktoś zamierza umyślnie wykończyć nasze rolnictwo, aby wejść na rynek

wschodni. Zapewne latem eksperci wykryją (lub nam podrzuca) jakąś groźną bakterię na warzywach i owocach. Rosja znowu będzie miała pretekst aby nic od nas nie kupić, a kraje unijne wyślą swoje towary – przeczuwa Kazimierz Rabczuk z bialskiej gminy. Skup miał ruszyć od 16 marca. Nie ruszył. Dwa dni później na stronie Ministerstwa Rolnictwa ukazała się informacja, że Bruksela podjęła decyzja o zmniejszeniu strefy buforowej o powiaty: bialski, łosicki i włodawski oraz o zniesieniu niektórych rygorów jak: specjalne znakowanie mięsa i obróbka techniczna. – Co z rekompensatą za sztuki przzerośnięte? Po co nam to było, ten cały cyrk z bezprawnym utworzeniem strefy buforowej? – pyta retorycznie Marian Tomkowicz, wójt leśniańskiej gminy.

## Embargo nie dla wszystkich?

Rolnicy na własne oczy przekonali się także, że nałożone przez Rosjan embargo nie dotyczy wszystkich. Podczas jednego z protestów hodowcy zatrzymali tira na austriackich numerach rejestracyjnych, który przewoził żywe świnię przez strefę buforową. Zmierzał na Wschód. Okazuje się też, że kiedy nasi rolnicy nie mogą sprzedać swoich świń i zarobić na utrzymanie rodzin, do Polski trafia wieprzowina z Niemiec! Informacja o przecenionej wieprzowinie, która trafiła do naszego kraju zza zachodniej granicy znalazła się w złożonym w czwar-

tek oświadczeniu senatora Grzegorza Biereckiego. Niemcom nie przeszkadza w eksporcie swojego towaru fakt pojawienia się w tym kraju choroby Aujeszky'ego, zwanej potocznie wścieklizną świń. Na terenie Bawarii znaleziono dziki zainfekowane wirusem tej choroby. Choć zagrożenie jest dokładnie takie samo, jak w przypadku ASF nikt w Niemczech nawet nie pomyślał o wprowadzeniu strefy buforowej czy utrudnianiu miejscowym hodowcom obrotu wyprodukowaną trzodą chlewną.

„Fakty mówią same za siebie. W obecnym czasie niemieckie zakłady przetwórcze przerabiają 58,8 mln sztuk świń i według danych niemieckiego urzędu statystycznego prognozuje się, dalszy wzrost produkcji wieprzowiny. W tym samym czasie, pogłowiu trzody chlewnej w Polsce szokująco spadło. Oto, gdy w roku 2005 było 17 mln sztuk trzody chlewnej, w 2007 r. było już 19 mln sztuk. Niestety, od roku przejścia rządów przez koalicję PO-PSL ta liczba dramatycznie spada i obecnie wynosi już tylko niespełna ok. 11 mln sztuk” – czytamy w oświadczeniu senatora Grzegorza Biereckiego.

## Senator Bierecki alarmuje

Senator alarmuje także, że w ostatnich latach dramatycznie spadło także pogłowienie loch, a co się z tym wiąże, również liczba prosiąt. Złą tendencją, która rozpoczęła się wraz z objęciem władzy przez koalicję PO-PSL, pogłębia też za-



Uczestnicy blokady pod Wólką Dobryńską

łamanie produkcji ras rodzimych przy jednoczesnym imporcie prosiąt. Efekty są po prostu tragiczne.

– Jak to się stało, że nasz kraj jeszcze niedawno będący potęgą w produkcji trzody chlewnej stał się jej importem? Czy Pana rząd posiada program odbudowy produkcji trzody chlewnej, ze szczególnym uwzględnieniem polskich stad rodzimych? Czy planowane jest obniżenie podatku VAT na polską wieprzowinę i ewentualnie do jakiej

wielkości? Czy i ewentualnie jakie działania podjął rząd, ażeby zabezpieczyć zagraniczne rynki zbytu polskich produktów rolnych? – pyta Donalda Tuska senator Grzegorz Bierecki. W oświadczeniu padają także pytania o to, czy rząd popiera certyfikowanie wieprzowiny a także, czy polskie władze podjęły jakiegokolwiek działania w związku z wykryciem w Niemczech choroby Aujeszky'ego.

AL, RED.



JANUSZ SZEWCZAK  
Główny ekonomista SKOK

**J**ak powiedział MSZ Polski R. Sikorski, Stany Zjednoczone są z Marsa, a Unia z Wenus, należałoby jeszcze dodać: a polska polityka zagraniczna z księżycy. W sytuacji gdy 70 proc. Niemców nie chce żadnych sankcji dla Rosji, w Londynie liczą nowe sztabyki złota zdeponowane przez rosyjskich oligarchów, a jubilerzy nie nadążają z dostawą nowych brylantów dla pięknych kobiet ze wschodu. Londyńskie City już od lat jest wielką pralnią czarnych pieniędzy ze wschodu, a za milion funtów można sobie bez problemu kupić prawo pobytu w Wielkiej Brytanii w formie tzw. wizy inwestorskiej. W brytyjskich renomowanych szkołach brakuje już miejsc dla rosyjskojęzycznych uczniów. Nic więc dziwnego, że Londyn był tak stanowczo przeciwny

## ZIELONA WYSPA CZY RUCHOME PIASKI

# W sprawie sankcji

konkretnym, a nie symbolicznym sankcjom. Kiedy rosyjski koncern Rosneft obejmuje 50 proc. udziałów we włoskiej spółce Pirelli i będzie nim zarządzał wspólnie z bankiem Unicredit, właścicielem Peka SA, gdy Rosjanie przejmują od niemieckich spółek polskie złoża gazu, ropy naftowej i zbiorniki gazu, co najmniej śmiesznie brzmią protesty słowne ministra R. Sikorskiego o ankslusie Krymu. Widać wyraźnie, że polski rząd dostaje już z Berlina nową delikatną sugestię – spuszcza my z tonu, wyciszamy temat sankcji, nie robimy polityki, dalej robimy intratne biznesy. Austriacy i Duńczycy już sprzedają swoje mięso do Rosji, a okręty we francuskich stoczniach dla Rosji zostaną oddane na czas. Polskie państwo, jak zwykle, stanęło na wysokości zadania, tyle tylko, że to właśnie Polska dostanie faktury do zapłaty i zapłaci weksle in blanco wystawione przez niemiecki i rosyjski wielki biznes. Polski rząd myśląc o kawiorze i pokojowej

nagrodzie Nobla zapomniat nawet o polskim schabowym, zaś Unia Europejska po raz kolejny pokazała, że jest gnuśna, bezmyślna i bezwolna, a ekonomicznie znacząco uzależniona, nie tylko od rosyjskiego gazu, ale przede wszystkim od rosyjskich pieniędzy. Nasze wyjście przed unijny szereg nie zostanie docenione – poza Ukrainą, co oczywiste – w Rosji, ale niestety również w Niemczech. W dużej mierze zostaliśmy wykorzystani do propagandowego nacisku, nic w zamian nie uzyskując. Podobne rozwiązania co na Krymie mogą przecież zostać zastosowane za jakiś czas w Charkowie i Doniecku. Czy wtedy Unia przy pomocy błotek znów będzie chciała szachować rosyjskiego asa w rękawie? To przecież nie kto inny, jak polski MSZ zabiegał o przywództwo Niemiec w Unii Europejskiej i składał «Hotdy Berlińskie», tymczasem to nad naszymi i ukraińskimi głowami niemiecki i rosyjski biznes podał sobie pomocną dłoń.

# Konkurs dla gimnazjalistów

Stowarzyszenie Krzewienia Edukacji Finansowej wraz z partnerami serdecznie zapraszają do udziału w IX edycji konkursu ekonomicznego! Termin nadsyłania prac: 7 kwietnia 2014 r.

## PODLASIE

Tematem dziewiątej edycji konkursu jest: „Odpowiedzialne zadłużanie. Obrót bezgotówkowy – nowoczesność i bezpieczeństwo”. Do udziału w Mistrzostwach zapraszamy gimnazjalistów z całej Polski! Przewidziane są atrakcyjne nagrody dla uczniów, nauczyciela i szkół! Prace można przesyłać do dnia 7 kwietnia 2014 r. Więcej informacji o konkursie można znaleźć na stronie: [www.mistrzostwa-polskimlodycheekonomistow.pl](http://www.mistrzostwa-polskimlodycheekonomistow.pl) Patronat honorowy nad konkursem

objęły: Krajowa Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa oraz Fundacja Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie”. Partnerami i sponsorami są: Spółdzielcze Kasy Oszczędnościowo-Kredytowe, Kasa Stefczyka, SKOK Ubezpieczenia, Biuro Informacji Kredytowej S.A., Towarzystwo Zarządzające SKOK Sp. z o.o. S.K.A., Towarzystwo Finansowe SKOK S.A., Ecco Holiday Sp. z o.o., SKOK im. Unii Lubelskiej, Bieszczadzka SKOK, Visa. Patronat medialny nad konkursem objęły: TVP Gdańsk, Radio Gdańsk oraz Gazeta Bankowa.

# NIEGDYSIEJSZA STOLICA PODLASKIEGO KOŚCIOŁA

Janów Podlaski, wcześniej zwany Biskupim, znajdował się niegdyś na zachodnich rubieżach Litwy. Obecna siedziba gminy była kiedyś miastem powiatowym, a współczesna kolegiata św. Trójcy odgrywała rolę kościoła katedralnego.

## PODLASIE

Z czym kojarzy się Podlasie przeciętnemu mieszkańcowi Polski? Dla jednych z pobliską granicą i przemysłem, dla innych z męczeństwem unitów, dla wszystkich zaś z regionem, w którym przechowały się tradycje i zwyczaje zanikające na innych terenach. Ostatnio również ze specyficznym podejściem do życia, prezentowanym w serialu, którego akcja toczy się właśnie tutaj. Jest jednak miejscowość znana nie tylko w całej Europie, ale i w świecie. Janów Podlaski to nie tylko słynna stadnina koni, to również miasto z kresowym klimatem, o intrygującej historii.

## Dlaczego miasto?

Janów jest jedną z niewielu miejscowości w Polsce, które traciły, ale i odzyskiwały prawa miejskie. Lokowany został na gruntach wsi Porchów w XVI wieku. Na cześć jednego z fundatorów, biskupa łuckiego Jana Łossowicza, nazwano go Janowem. Był jednym z niewielu na naszym terenie tzw. miast kościelnych, stąd jego ówczesna nazwa – Janów Biskupi.

Jak każde z miast posiadał przywileje targowe i to aż 3, nadane przez Aleksandra Jagiellończyka, potwierdzone później przez Zygmunta Augusta. Janów był przy tym ważnym ośrodkiem kościelnym. Niszczony w trakcie działań wojennych – na przykład w czasie potopu szwedzkiego – był odbudowywany dzięki hojności biskupów. Do rozbiorów znajdowała się tu siedziba dekanatu, obejmującego prawie cały obecny powiat bialski.

## Stolica diecezji

Z biegiem czasu stał się Janów Podlaski jakby stolicą Diecezji Łuckiej, ponieważ biskupi przebywali w zbudowanej tu rezydencji. Podczas rozbiorów miasto nadal funkcjonowało. Podniosła się nawet jego ranga, bo po utworzeniu Diecezji Podlaskiej w 1818 r. Janów został jej stolicą, choć siedzibą województwa a później guberni były Siedlce. Druga połowa XIX wieku to dla Janowa w sensie administracyjnym powolny upadek. Po klęsce powstania styczniowego carat w ramach kary pozbawił większość miast, w tym Janów, praw miejskich i zdegra-

dował do roli osady. Represje dotknęły także Kościół. Zniesiono na mocy prawa Rosji Diecezję Podlaską. Ostatniego biskupa, franciszkanina Szymańskiego, przeniesiono do Łomży. Sam dekret nie był jednak zgodny z prawem kościelnym, ponieważ decyzja należała do papieża.

## Miasto czy osada?

Janów stał się osadą, ale pozostał w granicach miasta. Sytuacja prawna miasta zmieniła się w czasie I wojny światowej. Po wyjściu Rosjan w 1915 roku, Niemcy przywrócili prawa miejskie (był to jedyny przypadek na tym terenie, inne miasta nie miały tego szczęścia). Po odzyskaniu niepodległości Janów na nowo, choć formalnie i na krótko, stał się stolicą diecezji, bowiem biskup Henryk Przeździecki przeniósł stolicę do Siedlec. Zdecydowały o tym względy komunikacyjne i peryferyjne położenie stolicy Diecezji.

Janów był także ważnym ośrodkiem administracyjnym. Utworzony w XIX wieku powiat konstantynowski miał zawsze siedzibę w Janowie. O nazwie powiatu zdecydował przypadek. W Królestwie Polskim w XIX wieku istniały dwa powiaty, których siedzibą był Janów wtedy nie rozróżniano (Janów Podlaski i Janów Lubelski). Decyzją władz nazwę janowski otrzymał ten drugi. Powiat istniał do 1932 roku i obejmował północną część obecnego powiatu bialskiego i cały powiat łosicki. Na marginesie miastami powiatowymi były wtedy obok Janowa tylko Biała Podlaska i Radzyń. Po likwidacji powiatu Janów i sąsiednie gminy włączono do powiatu bialskiego.

Do zakończenia II wojny światowej Janów Podlaski posiadał prawa miejskie. Upadek Janowa jako miasta nastąpił po w czasach Polski Ludowej. Do dzisiaj nie wiadomo, kiedy faktycznie przekształcono i zdegradowano miasto. Czy obecnie zatem można mówić o osadzie, czy Janów jest nadal miastem w sensie prawnym?

## Stolica biskupia

Historia Janowa od momentu powstania wiąże się nierozzerwalnie z dziejami kościoła. Miasto już u swego zarania było centrum religijnym regionu. Leżący na

zachodnich kresach Litwy Janów wydał się idealnym miejscem na siedzibę kościelną. W tej miejscowości, położonej na pograniczu religijnym, ułokowali swoją rezydencję biskupi Diecezji Łuckiej, obejmującej tereny Podlasia, Polesia i Wołynia. Obecnie pałac biskupi, znajdujący się do niedawna w niezbyt dobrym stanie, podlega gruntownej renowacji połączonej z badaniami archeologicznymi. Odzyska prawdopodobnie swój blask i na nowo stanie się jedną z wizytówek miasta.

Parafia janowska powstała bardzo wcześnie, bo już w roku 1428. O przywiązaniu biskupów łuckich do tego miejsca świadczy fakt, że 10 z nich pochowanych jest na terenie Janowa. Ostatnim biskupem łuckim rezydującym w diecezji był najbardziej znany z nich, jezuita i historyk Adam Naruszewicz, który zmarł w Janowie w 1796 r. Po jego śmierci ziemie włączono w skład Diecezji Chełmskiej.

Sytuacja miasta radykalnie zmieniła się w roku 1818. Po erygowaniu Diecezji Janów stał się jakby przeznaczony na siedzibę biskupa, a kościół św. Trójcy – katedrą biskupów podlaskich. Pierwszym biskupem podlaskim został Feliks Łukasz Lewiński. Pałac biskupi przejęła utworzona wtedy stadnina. Biskupi swoją siedzibę mieli poza Janowem, a w trakcie swojej działalności rezydowali w pokojach przy kościele. W mieście funkcjonowało też seminarium duchowne, którego najbardziej znanym absolwentem był bohater Podlasia, ks. Stanisław Brzóska.

## Perypetie Diecezji

Kolejni biskupi podlascy, rezydujący w Janowie – Marcei Gutkowski i Beniamin Szymański byli poddawani represjom. Pierwszy z nich skazany został na zesłanie, drugi – pozbawiony swojej diecezji – zmarł na wygnaniu w Łomży. Za czasów biskupa Szamańskiego sprowadzono do Janowa z Rzymu relikwie św. Wiktora. W 1867 roku władze carskie zlikwidowały bezprawnie diecezję, a Janów stracił swój prestiż, choć formalnie diecezję połączono z lubelską w roku 1889. Tuż przed odzyskaniem niepodległości pierwszym biskupem ponownie powołanej diecezji został Henryk Przeździecki. 5 stycznia 1919 dokonał uro-



Janów Podlaski to wieś, osada czy miasto?



czystego ingresu do katedry. Niedługo Janów był stolicą diecezji, bowiem już w 1924 roku przeniesiono ją do Siedlec, jedynie seminarium pozostało na miejscu jeszcze przez kilka lat. Tak dobiegła końca nieformalna rola Janowa – centrum kościoła na Podlasiu, choć uwagę przyjezdnych wciąż przykuwa monumentalna dawna katedra – kościół św. Trójcy i skłania do refleksji nad niegdyśniejszym znaczeniem Janowa, obecnie Podlaskiego, a dawniej – Biskupiego. Przechadzając się wzdłuż uliczek, z za-

chowaną tak charakterystyczną drewnianą zabudową, z dominującą nad rynkiem dawną katedrą, można zadumać się nad magiczną przeszłością miasta. W pałacowym parku podziwiać możemy Grotę Naruszewicza, gdzie biskup pisał – jak głosi legenda – tezy do Konstytucji 3 Maja. Janów jest miastem pełnym pamiątek przeszłości i każda z nich zasługuje na odrębny opis.

WOJCIECH ŁOCHEŃSKI  
FOTOGRAFIE: ZE ZBIORÓW MIEJSKIEJ  
BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ W BIAŁEJ PODLASKIEJ





## A to feler, westchnął seler

Wiosna wita nas pięknymi promieniami słońca i chyba wszyscy już czujemy, że czas na odświeżenie naszych szaf, wyprzątanie kuchennych półek i zmianę diety na bardziej odpowiednią do nadchodzącej pory roku. Testuję już rower po zimowej przerwie, w miniszklarni posiadam sałatę i pomidory. Czuję, że niedługo na dobre rozpanoszy się moja ulubiona pora roku. Nie możemy pozostawać bierni na piękną pogodę i silną dawkę witaminy D, dlatego proponuję dzisiaj pomyśleć o swoim organizmie i wypróbować przepis na rewelacyjną sałatkę z selerem naciowym w roli głównej. Gwarantuję, że przekona nawet przeciwników selera, bo sama należałam do ich grona, dopóki nie spróbowałam tej sałatki!

### Składniki:

- ♦ pęczek selera naciowego
- ♦ ugotowana w garnku lub na parze pierś z kurczaka
- ♦ pół szklanki żurawiny
- ♦ uprażone na suchej patelni płatki migdałowe
- ♦ 4-5 łyżek jogurtu naturalnego
- ♦ 1 łyżka majonezu, sól i pieprz do smaku

### Wykonanie:

Seler naciowy posiekajcie w kostkę, ugotowaną pierś z kurczaka również, dodajcie żurawinę, jogurt i majonez, sól i pieprz, dokładnie wszystkie składniki wymieszajcie. Na koniec posypcie uprażonymi płatkami migdałowymi.

Smacznego! Lulu



## Bombonieromania

W związku ze zbliżającymi się Świętami Wielkanocnymi chciałabym poruszyć temat świątecznych dekoracji, pomysłów oraz inspiracji. Warto już teraz zadbać o kilka drobiazgów, które zagospodzą na waszych stołach i we wnętrzach domów, aby tuż przed świętami mieć więcej czasu na przygotowanie smakotyków.

Od pewnego czasu bardzo dużą popularnością cieszą się bomboniere, do których możemy schować nasze ulubione cukierki, ciasteczka lub dekoracje. Moje klientki tworzą w swoich domach piękne bombonierowe kolekcje, dlatego dzisiaj chciałabym zaproponować wszystkim stworzenie własnej bomboniere lub – jak kto woli – ozdobnego stoika na stołeczności i nie tylko.

### Do wykonania potrzebujecie:

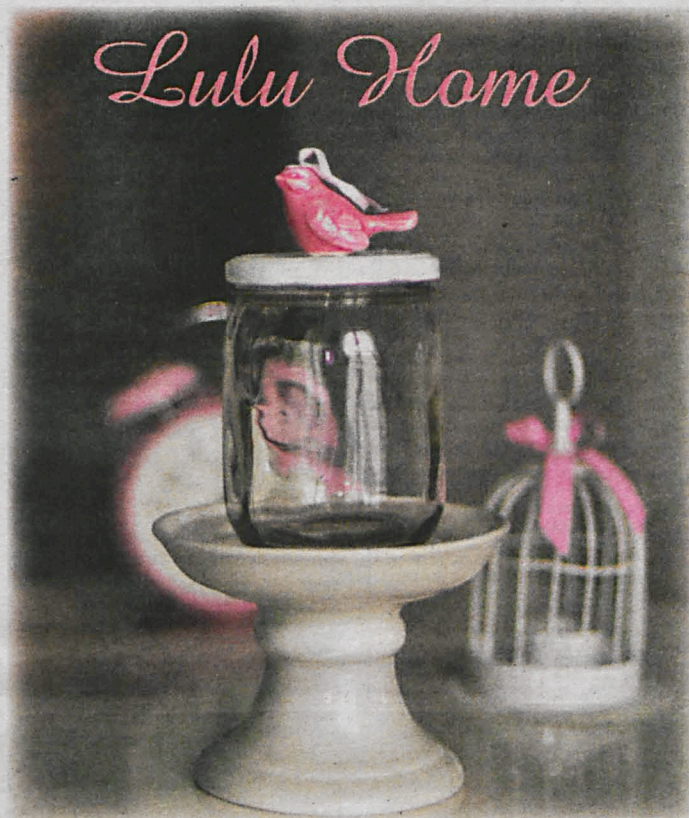
- ♦ stoik o ciekawym kształcie
- ♦ nakrętkę
- ♦ spray w ulubionym kolorze
- ♦ ceramiczną ozdobę o niewielkich rozmiarach, na wiosnę polecam ptaszka (dostępne w Lulu Home w różnych kolorach)
- ♦ stary świecznik na nóżce lub małą patelnię
- ♦ pistolet z klejem do klejenia na gorąco

### Wykonanie:

Nakrętkę pomalujcie sprayem – aby uniknąć zacieków, nałóżcie kilka cienkich warstw. Gdy wyschnie – rozgrzejcie klej i przyklejcie ceramiczną ozdobę na środku nakrętki. Następnie przyklejcie stoik od spodu do świecznika lub postawcie na małej patelni, włożcie do stoika ulubione cukierki, ciasteczka lub pisanki do ozdoby i pierwsza dekoracja świąteczna gotowa! Naszą bombonierę możemy wykorzystać również do przechowywania ulubionej herbaty czy kawy przez cały rok, nie tylko w okresie Wielkanocy.

Radosnej wiosny!  
Lulu

Więcej inspiracji znajdziecie na blogu [lulu-home.blogspot.com](http://lulu-home.blogspot.com)



# Ogłoszenie drobne w Tygodniku Podlaskim. To proste. Teraz wystarczy wysłać SMS.

Drodzy Czytelnicy! Już mogą Państwo szybciej i łatwiej nadać ogłoszenie drobne, które ukaże się w Tygodniku Podlaskim, największym piśmie południowego Podlasia. Do tej pory, by zamieścić ogłoszenie w gazecie, trzeba było wyciąć kupon, wpisać odręcznie treść anonsu i dostarczyć go do redakcji. Teraz sprawa będzie znacznie prostsza – wystarczy wysłać SMS. Oprócz wygody zyskujemy także pewność, że nasze ogłoszenie ukaże się w gazecie. Nowe zasady nadawania ogłoszeń drobnych obowiązują od 15 listopada.

### 1. Co wpisać w SMS-ie?

SMS musi składać się z czterech części: prefiksu, nazwy rubryki, w której umieszczone ma być ogłoszenie, treści ogłoszenia oraz numeru telefonu osoby nadającej ogłoszenie. Prefiks zawsze jest ten sam – tpo. Należy po nim postawić kropkę. Potem trzeba wpisać symbol rubryki, do której ma trafić ogłoszenie, i ponownie postawić kropkę. Teraz wpisujemy treść naszego ogłoszenia i znów stawiamy kropkę. Ostatnią czynnością jest wpisanie własnego numeru telefonu (na niego będą dzwonić ludzie w odpowiedzi na ogłoszenie). Jeśli w SMS-ie nie zostanie wpisany numer osoby nadającej ogłoszenie, w gazecie pojawi się ono z numerem telefonu, z którego została wysłana wiadomość. Po numerze telefonu nie stawiamy już kropki. UWAGA! Nie używamy polskich znaków diakrytycznych, czyli liter ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ź, ż. Zamiast pisać „tódka” piszemy więc „lodka” itd.

### 2. Jak umieścić ogłoszenie w odpowiedniej rubryce?

Każda rubryka ogłoszeniowa w gazecie ma swoją nazwę, a do tej z kolei przyporządkowany jest odpowiedni symbol, który trzeba wpisać w SMS-ie. Na przykład: jeśli chcemy, by nasze ogłoszenie zamieszczone zostało w rubryce BUDOWLANE w SMS-ie wpisujemy literę „b”. Jeśli chcemy nadać ogłoszenie motoryzacyjne, wpisujemy litery „m”. Oto pełen spis nazw rubryk i odpowiadających im symboli, które trzeba wpisać w SMS-ie:

- a – AGD
- b – BUDOWALNE
- k – KSIĄŻKI
- ma – MATRYMONIALNE
- me – MEBLE
- mo – MOTORYZACJA
- n – NAUKA
- nk – NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ
- nw – NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ

- ns – NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM
- op – ODDAM-PRZYJMĘ
- o – ODZIEŻ
- pp – PRACA PODEJMĘ
- pz – PRACA ZATRUDNIĘ
- rl – ROLNICZE
- rz – RÓŻNE
- u – USŁUGI
- zd – ZDROWIE
- zw – ZWIERZĘTA

Przykładowy SMS dotyczący sprzedaży nieruchomości powinien więc wyglądać w następujący sposób:  
**tpo.ns.Dom o powierzchni 120 metrow w centrum Parczewa okazjnie sprzedam.660125XXX**

### 3. Pod jaki numer wysłać SMS?

Po wpisaniu zgodnie z opisanymi powyżej zasadami ogłoszenia w treść SMS-a należy wysłać go pod numer 73601. Jeśli wszystko jest w porządku, dostajemy

SMS z potwierdzeniem przyjęcia ogłoszenia. Oznacza to, że ukaże się ono w gazecie. Jeśli SMS z ogłoszeniem wpisany został w nieodpowiedni sposób (na przykład brakowało prefiksu), również dostaniemy SMS z informacją o błędzie. Takie ogłoszenie nie zostanie opublikowane.

### 4. Kiedy ukaże się moje ogłoszenie?

Ogłoszenia przesłane do wtorku do godziny 16 zostaną opublikowane w najbliższym numerze Tygodnika Podlaskiego, a więc w piątek. Jeśli wysłaliśmy SMS po tym terminie (na przykład we środę), ogłoszenie ukaże się w następnym wydaniu.

### 5. Ile to kosztuje?

Wysłanie SMS-a o długości do 160 znaków kosztuje 3,69 zł (3 złote plus 23 procent VAT). W liczbę 160 znaków wliczają się znaki użyte do wpisania prefiksu, nazwy rubryki, treści anonsu i numeru telefonu, a także kropki i spacje (przerwy między wyrazami).

## AGD/RTV

**TELEWIZOR** Sony 29". Cena 100 zł, Tel. 604 415 685  
**ZEPSUTY** sprzęt AGD RTV przyjmij nieodpłatnie, Tel. 513 339 241

**CHŁODZIARKA** 2-komorowa przeszklona 400 zł, zamrażarka komorowa przeszklona 300 zł, chłodziarko-zamrażarka 500 zł, sprzedam, Hołowno, Tel. 513 876 037

## BUDOWLANE

**WITRYNA** okienna nowa szer. 3,34 m wysokość 2,51 m biała nowa okazja cena 450 zł tel. 605 290 506

**SPRZEDAŻ** i wynajem rusztowań nowych i używanych elewacyjnych warszawskich koźły budowlane drabiny i świadczymy usługi transportowe [www.mekbud.pl](http://www.mekbud.pl). Tel. 83 377 81 05

**PIEC** c. o. defro, Tel. 504 298 343

**SPRZEDAŻ** drzwi balkonowe z futryna stan bd 100 zł, Tel. 699 920 896

## MATRYMONIALNE

**RENCISTA** z Terespolu lat 31 tylko sms 519 568 501

## MEBLE

WYPRZEDAŻ  
Z PRYWATNEGO DOMU

STOŁY DĘBOWE ROZKŁADANE, KRZESŁA, WITRYNY, KOMODA DĘBOWA, KANAPA SKÓRZANA DĘBOWA BRĄZOWA I ZIELONA, KANAPA WELUROWA, FOTELE, ŁAWY DĘBOWE, ZEGAR STOJĄCY I WISZĄCY, DĘBOWY, NIEMIECKI, ŻYRANDOLE, AMFORY, POCHODNIE MOSIĘCZNE, LAMPKI NOCNE, MASZYNA DO SZYCIA NOWA/MARSZAŁA/WALIZKOWA

**CENY OKAZJONALNE**  
TEL. 791 919 914

**SPRZEDAŻ** wyposażenie sklepu odzieżowego, Tel. 500 378 585

**SOFA** z funkcją spania, stan b. dobry, cena 300 zł, Tel. 604 415 685

**STOLIK** pod telewizor, stan b. dobry, cena 100 zł, Tel. 604 415 685

**ŁAWO** stół, cena 150 zł, Tel. 604 415 685

**SPRZEDAŻ** łóżko piętrowe, z 2 materacami, stan idealny, wymiary 187/86, Tel. 500 474 351

## MOTORYZACJA

**CZĘŚCI** do Seicento, Lanos, Carisma, Akord, Micra, Almera, Primera, 626, Volvo 440, 460, s 40 Vectra, Renault, Tico, BMW, Tel. 696 165 617

**GOLF III** 1.9 kombi blacharka wszystkie części, Tel. 518 269 461

**SPRZEDAŻ** aluminiowe felgi, opony letnie 14, cena 600 zł, Tel. 83 344 12 41

**SPRZEDAŻ** Volkswagen Passat r. 1993 td, cena 2000 zł, Tel. 83 344 12 41

**HYUNDAI** Galloper terenowy 1998 r 2.5 tdi. 7000 zł, zamiana, Tel. 506 536 502

**PRZYCZEPKA** do samochodu nie rejestrowana 500 zł, Tel. 667 124 659

**OPEL** Astra 1.4, 1998 r. B+G, sprzedam, Tel. 730 658 011

## NIERUCHOMOŚĆ WYNAJĘ

**DWA** lokale do wynajęcia w centrum Radzyna Podlaskiego, ok. 10m2 i 20m2, Tel. 83 352 81 19 lub 506 594 417

## NIERUCHOMOŚĆ SPRZEDAŻ

**DOM** 51 m2, nieruchomości 300 m2, 1/3 współwłasność, Biała Podlaska, sprzedam, Tel. 512 515 816

**DOM** piętrowy w Białej Podlaskiej, Tel. 510 408 582

**SPRZEDAŻ** działkę budowlaną 0,18 ha w Radzynie Podlaskim, Tel. 602 345 708

**MIESZKANIE** 49 m kw, trzy pokoje, przy Siderskiej 3, sprzedam cena do uzgodnienia, Tel. 518 984 841

**KAWALERKA** 24 m w Międzyrzeczu po remoncie c. 80 tys. Tel. 608 477 405

**MIESZKANIE** 69 m, 2 piętro, Tel. 511 148 857

**TANIO** M-3, 54 m2, pierwsze piętro w bardzo dobrym stanie, duży garaż, działka ogrodowa, Tel. 510 181 374

## ODZIEŻ

**GARNITURY** KAAPPO Zamkowa 1a. 100 zł rabatu na garnitur! Biała Podlaska

## ROLNICZE

**SPRZEDAŻ** łakę 0,86 h Nowy Pawłów – Janów Pod., Tel. 511 165 343

**FELGA** przyczep 8 otwor – 2 szt, beczka 600 L 200 L, kopaczka ciąg. ziemniak, os koła wozu, wózek ciągn. krajzega, piła tarcz 86 cm, butla acetyl., uszkodz. Zawór, Tel. 532 078 782

**SPRZEDAŻ** obornik bydłocy, Tel. 699 920 896

**PRZYCZEPA** 1-osiova ciąg-wa, kultywator grudz. Fabryczny, tanio, Tel. 508 689 266

**SPRZEDAŻ** wialnię cena 220 zł, Tel. 607 815 635

## RÓŻNE

**WYCIĄGARKA** budow – ręczna – duża, bale topol 26 szt 3\*0,44\*0,08m, bale dab 13szt 3\*0,24\*0,08m, spawarka transf – elektrod. 50-250A, maszyna – ciecía – metal. Tel. 532 078 782

**SPRZEDAŻ** kołowrotek, do przędzy, zabytek, 200 zł, Tel. 699 920 896

**SPRZEDAŻ** wagę gospodarczą, Tel. 699 920 896

**SPRZEDAŻ** koło od żelaznika stan idealny zabytek 150 zł, Tel. 699 920 896

**SPRZEDAŻ** krajzega z silnikiem, łuparkę świdrową do drewna, Tel. 504 354 798

**PIŁA** Spalinowa Steel 170 zł, Tel. 603 376 572

Firma z dwudziestoletnią historią w branży specjalizującej się hurtową sprzedażą paliw,  
**POSZUKUJE KANDYDATÓW DO PRACY NA STANOWISKO:**

**REGIONALNY SPECJALISTA  
DS. HURTOWEJ SPRZEDAŻY PALIW**

**Wymagania:** minimum roczne doświadczenie w branży motoryzacyjnej lub pokrewnej przy obsłudze klienta kluczowego; preferowane wykształcenie wyższe; prawo jazdy kat. B, gotowość do pracy w terenie.

**Oferujemy:** atrakcyjny system wynagrodzeń; możliwość rozwoju zawodowego; stabilizację zawodową.

**CV PROSIMY KIEROWAĆ NA ADRES MAILOWY: A.TERMENA@WP.PL**

## USŁUGI

**WYKONAM** tynki maszynowe cementowo wapienne, Tel. 531 326 739

**WYKONAM** przyłącze wod-kan, oczyszczalnie przydomowe, odwodnienie terenu i budynków (drenaż), szambo, przewiert pod drogami, przepusty. Radzyna, Tel. 505 11 40 60

**WYKONAM** klinkier, docieplenie, tynk wapienny, ogrodzenia i wykończeniówka, Tel. 665 306 417, 503 655 804

**ODSKODOWANIA** dla osób poszkodowanych w wypadkach komunikacyjnych, w rolnictwie, przy pracy itp. Bez opłat wstępnych. Biała Podlaska, Tel. 512 997 664

**WIANKI** komunijne ręcznie wykonane, 65 zł, wianek + kwiatki do wsuwek, Tel. 798 020 372

**STROIKI** ślubne ręcznie wykonane, na zamówienie dostosowane do fryzury, Tel. 798 020 372

**MINIKOPARKA** usługi – wykopy pod fundamenty przyłącza wod. kanaliz. elekt. gazowe szamba dreny i inne, Tel. 507 502 603

**MUROWANIE** domów, budynków gospodarczych, tynki, ogrodzenia: klinkierowe, bloczek, siatka, podbitki: pcv, drewniane, malowanie, Tel. 505 343 483

**CYKLINOWANIE** lakierowanie, Tel. 504 277 723

**POŻYCZKA** do 25.000 zł, dla pracujących na etacie, emerytów i rencistów, rolników, um. Zlecenie, dla Firm do 20.000 zł, Tel. 502 959 379

## ZWIERZĘTA

**ODDAM** dwa szczeniaki, Tel. 510 408 582

**GoldStal**  
Kowalstwo Artystyczne

Hrud 21b, 21-500 Biała Podlaska  
[www.goldstal.pl](http://www.goldstal.pl) tel. 509 714 800

**POLGAZ GAZOL**  
**ZAMAWIANIE GAZU**  
TEL. BEZPŁATNY  
800 378 220,  
TEL. 83 343 20 87

**CUK | UBEZPIECZENIA**

**Obniżymy cenę  
Twojego  
OC i AC**

Zadzwoń lub przyjdź!

Biała Podlaska, al. Tysiąclecia 2a (obok kina) 83 311 31 34

**Masz za wysokie składki OC i AC?  
Odwiedź nas a zajmiemy się Twoją polisą**

**UBEZPIECZENIA**  
**MultiAssist**  
rozwiązania na życie

Biała Podlaska, ul. Parkowa 13, tel. 506 939 770  
[www.multi-assist.pl](http://www.multi-assist.pl)

**SALON KOSMETYCZNY  
BEAUTYMED**

21-500 Biała Podlaska  
ul. Brzeska 32  
(wejście od podwórka, 1 piętro)  
tel. 512 269 152

Zabiegi:  
• Mikrodermabrazja-peeling kawitacyjny-sonoforeza  
• Mezoterapia mikroigłowa  
• Pielęgnacja twarzy, szyi i dekoltu  
• Makijaż permanentny, okolicznościowy  
• Przedłużanie i zagęszczanie rzęs metodą 1:1  
• Przedłużanie paznokci  
• Zabieg parafinowy dłonie/stopy

**PROFI CREDIT**  
Twoje pieniądze

**Uwaga! POŻYCZKA**  
od 200 zł do 25.000 zł, firmowa do 20.000 zł  
tel. 668-681-876\*

\*koszt połączenia zgodny z taryfą operatora  
ul. Brzeska 4A, Ip. Biała Podlaska

# Teraz łatwiej i szybciej nadasz ogłoszenie drobne!

Wystarczy wysłać SMS pod numer 73601\*, wpisując odpowiedni kod rubryki, w której ma się znaleźć ogłoszenie, treść anonsu i swój numer telefonu.

O szczegółach nowych zasad zamieszczania ogłoszeń czytaj na stronie 8.

\*Koszt SMS 3,69 zł (3 zł + 23% VAT). Regulamin dostępny na stronie [www.tygodnikpodlaski.pl](http://www.tygodnikpodlaski.pl)

# Cztery medale Jowity

## PIŁKA RĘCZNA

Z rozegranych w Opolu Zimowych Mistrzostw Polski Juniorów cztery medale przywozila Jowita Sieńczyk (Żak Biała Podlaska), stypendystka Kasy Stefczyka. Złote krążki Jowita wywalczyła na dystansie 100 m stylem motylkowym i 200 m stylem zmiennym, srebrne zaś na 100 oraz 400 m stylem zmiennym.



Jowita Sieńczyk, chluba białskiego sportu

# „Szóstka” bezkonkurencyjna

## SPORT SZKOLNY

W ramach Igrzysk Młodzieży Szkolnej rozegrano finał rejonu Biała Podlaska w mini siatkówce chłopców. Tak w „trójkach”, jak i w „czwórkach” równych sobie nie mieli uczniowie

SP nr 6 z Białej Podlaskiej występujący w składzie: Rafał Żurawski, Tomasz Garbowicz, Szymon Karpiuk, Bartosz Korneluk, Mateusz Ossowski, Karol Kupiński, Sebastian Głuchowski, Krzysztof Wilk, Michał Janczak, Michał Bielecki, Hubert Rypina, Kac-

per Wągrocki, Jakub Ratajczak, Dawid Sosnowski, Krystian Kogut, Sebastian Ajzyk, Piotr Sochacki, Michał Szendel, Daniel Firut, Jan Wójcic, Jakub Jarząbkowski, Karol Biskupski. Kolejne miejsca zajęły: SP Strzyżew i SP nr 3 Międzyrzec Podlaski.



Uczestnicy finału

# Integra spada do III ligi

## BRYDŻ SPORTOWY

Zakończyły się rozgrywki II i III ligi brydża sportowego. Na drugim froncie nasz jedyny przedstawiciel Integra

Biała Podlaska przegrał w meczu barażowym o utrzymanie z Termochem Chemik Puławy 186,2:119. Tym samym białczanie znaleźli się w gronie spadkowiczów do III ligi. Na trzecim fron-

cie nasze ekipy zajęły kolejno dziesiąte (BKB Biała Podlaska) i jedenaste miejsce (TWA Biała Podlaska). Polesie Radzyń Podlaski wycofało się z rozgrywek po rundzie zasadniczej.

## OKIEM DZIENNIKARZA

# Derbowe święto

Podlasie. To niezwykle ważne spotkanie. Dla gospodarzy inny wynik niż wygrana może oddalić awans do II ligi. W przypadku Podlasia zaś choćby jeden punkt wywieziony z jaskini lwa może przyczynić się do utrzymania się drużyny w III lidze. Dzięki temu mecz zapowiada się naprawdę interesująco. Nie powinno zabraknąć emocji, nie powinno także zabraknąć kibiców.

Odległość między miejscowościami nie jest znaczna, zatem można spodziewać się na radzyńskim stadionie wielu białczan. Trzeba jeszcze tylko zamówić dobrą pogodę, wygodnie zasiąść na trybunach i w dobrym stylu rozpocząć tę wiosnę. Niestety, niezależnie od tego, jaki wynik padnie na boisku, jedna z naszych ekip na pewno będzie mniej zadowolona.



PIOTR FRANKOWSKI  
Kierownik działu sport

inauguracja wiosennych zmagani w III lidze lubelsko-podkarpackiej rozpocznie się od zmagani derbowych. W niedzielę o godz. 14 na stadionie w Radzynie Podlaskim miejscowe Orleńta podejmą Białskie

# Podlasie w IV rundzie

## PIŁKA NOŻNA

W minionym tygodniu na boisku AP TOP-54 Biała Podlaska gospodarze podejmowali Podlasie Biała Podlaska

w ramach III rundy Pucharu Polski na szczeblu BOZPN. Mecz – zwłaszcza w pierwszej połowie – miał zaskakujący przebieg. Ostatecznie jednak 4:1 zwyciężyli trzeciogolowcy.

## AP TOP-54 Biała Podlaska – Podlasie Biała Podlaska



# 1:4 (1:0)

Bramki: Syryjczyk 29 – Łukasiewicz 46, Magier 53, Kocot 69, Kacik 81



AP TOP-54: Płodowski – T. Kaliszuk, Borowik, Celiński, B. Kaliszuk, Niedźwiedz, Panasiuk (75 Szydło), Goździółko (68 Czumer), Hołownia (84 Swend), Kulicki (60 Dorosz), Syryjczyk

Podlasie: Baczewski – Skrodziuk (46 Szymański), Nowakowski (46 Litwiniuk), Mirończuk, Konaszewski, Kacik, Jarzynka, Kocot, Magier, Wiraszka

# Ręczni wracają do gry

## PIŁKA RĘCZNA

W najbliższą sobotę, tradycyjnie o godz. 18 AZS AWF Biała Podlaska podejmie swojego imiennika z Warszawy.

Różnica klas pomiędzy rywalami raczej nie zapowiada zaciętego pojedynku. Pamiętać jednak trzeba, że to akademickie derby, a więc – każdy wynik jest możliwy.



Już w sobotę akademickie derby

# Huragan górami

## PIŁKA NOŻNA

W Międzyrzeczu Podlaskim rozegrano halowe mistrzostwa BOZPN w kategorii Żaków. Najlepsi okazali się zawodnicy miejscowego Huraganu, miejsce drugie zajął AP TOP-54 I Biała Podlaska, trzecie zaś DAF I Łuków. Najlepszym bramkarzem turnieju uznano

Gabriela Ignaczaka (AP TOP-54 I), najlepszym zawodnikiem – Karola Białka (Orleńta II Radzyń Podlaski). Królem strzelców został Kacper Celiński (Huragan Międzyrzec Podlaski). W imprezie udział wzięły również drużyny: AP TOP-54 II Biała Podlaska, DAF II Łuków, Jagiellończyk Biała Podlaska, Amplus I Łuków i Amplus II.



Zwycięcy wśród Żaków

NA BOISKU

PARTNEREM RUBRYKI JEST KASA STEFCZYKA

# NA POCZĄTEK DERBY

## PIŁKA NOŻNA

W najbliższy weekend rozgrywki wznawia III liga lubelsko-podkarpacka. Na dobry początek nasze ekipy zmierzą się ze sobą. W niedzielę w Radzynie Podlaskim o godz. 14 Orleća podejmą białskie Podlasie. Mimo że obie ekipy mają w tym sezonie odmienne cele, to spotkanie zapowiada się bardzo interesująco, m.in. dlatego, że na boisku pojawi się wielu zawodników, którzy grali w obu drużynach. Nasz typ: wygrają gospodarze.



Adam Wasiluk, dawna ostoja bramki Podlasia, będzie grał w Orlećach

## Przewidywane składy:



## Orleća Radzyna Podlaska

Wasiluk – Leszkiewicz, Kazubski, Zarzecki, Samociuk, Ptaszyński, Borysiuk, Tymosiak, Zmorzyński, Struk, Oziemczuk  
Nieobecni: Król (kontuzja)



## Podlasie Biała Podlaska

Chojak – Skrodziuk, Mirończuk, Konaszewski, Piotrowicz, Jarzyna, Grajek, Kocoł, Wiraszka, Magier, Romaniuk  
Nieobecni: Michalczuk, Paszkowski, Sawtryuk (kontuzje)

## Oni grali w Podlasiu i Orlećach

## Zawodnicy:

Adam Wasiluk (Podlasie 2010-2013, Orleća 2014-...)

Rafał Borysiuk (Podlasie 1999-2006, 2009-2010, Orleća 2006-2009, 2010-...)

Wojciech Hołoweńko (Podlasie 2010-2012, Orleća 2012-...)

Marek Piotrowicz (Podlasie 1993-2004, 2009-2010, 2014-..., Orleća 2004-2007, 2010-2013)

Patryk Romaniuk (Podlasie 2005-

2006, 2014-..., Orleća 2009-2010)  
Przemysław Grajek (Podlasie 2014-..., Orleća 2012-2014)

## Trenerzy:

Damian Panek (zawodnik: Podlasie 1997-2001, Orleća 2001-2010, trener: Orleća 2013-...)

Robert Różański (zawodnik: Podlasie 1988-89, 1992-93, 2003-2008, 2014-... trener: Podlasie 2007-2008, 2014-..., Orleća 2009)

## Historia gier:

Sezon 2013/2014: Podlasie – Orleća 2:5, Orleća – Podlasie ???

Sezon 2012/2013: Podlasie – Orleća 0:1, Orleća – Podlasie 0:0

Sezon 2011/2012: Podlasie – Orleća 3:0, Orleća – Podlasie 2:1

Sezon 2009/2010: Podlasie – Orleća 1:1, Orleća – Podlasie 1:1

## DWUGŁOS TRENERÓW



Robert Różański (Podlasie)

– Jedziemy do Radzyna po komplet punktów. Nie widzę innej możliwości. Nie uważam również, że stoimy na straconej pozycji. Będziemy walczyć o jak najlepszy wynik. Co prawda trzech piłkarzy jest kontuzjowanych, ale pozostali są w pełni zdrowi i przygotowani do gry.



Damian Panek (Orleća)

– Na pewno przystąpimy do tego spotkania w roli faworyta. Wystarczy spojrzeć na tabelę. Doświadczenie podpowiada, że każdy przeciwnik potrafi grać w piłkę i nie wolno go lekceważyć. Stąd przestrzegam moich zawodników przed nonszalancją. Nie wyobrażam sobie jednak innego wyniku niż nasza wygrana.

## Tydzień do III ligi

## PIŁKA NOŻNA

Nie został rozegrany sparing Orleća Radzyna Podlaska z Polesiem Kock, ponieważ w minioną niedzielę radzyński stadion nie nadawał się do gry: boisko było nasiąknięte wodą. W poniedziałek odbyła się oficjalna prezentacja ekipy. Podlasie w środę w ramach Pucharu

Polski wygrało z AP TOP-54 Biała Podlaska 4:1, w sobotę zaś Lutnię Piszczac 5:2. Adrian Jesionek, który od dawna deklarował zamiar opuszczenia Podlasia, odnalazł swoje miejsce w Hetmanie Zamość.

Lutnia ma jeszcze dwa tygodnie do wznowienia rozgrywek i planuje w tym czasie dwie gry kontrolne: z drużynami GLKS Rokitno i LKS Milanów.

## Podlasie Biała Podlaska – Lutnia Piszczac



### 5:2 (2:0)

Bramki: Wiraszka 2, Grajek, Łukasiewicz, Romaniuk – Tyrka 2



Podlasie: Chojak – Skordziuk, Mirończuk, Konaszewski, Kacik, Jarzyna, Grajek, Kocoł, Wiraszka, Magier, Romaniuk oraz Baczewski, Szymański, Litwiniuk, Lesiuk, Łukasiewicz

Lutnia: Gabryszak (46 Kijora) – Litwiniuk (65 Ułanowski), Jaszczyński, Kurowski, Węgorowski, J. Mielnik (46 D. Mielnik), Czebreszuk, Cydejko, Korzeniewski (70 Gromysz), Trochimiuk (40 Tyrka), Biegajło (80 Sobótka)

## Sparingi

## PIŁKA NOŻNA

AZS PSW Biała Podlaska: Górnik Łęczna – AZS PSW 3:0, 23.03 Praga Warszawa, 02.04 Górnik Łęczna

Orleća Radzyna Podlaska: Pogoń Siedlce – Orleća 1:0, Pogoń Siedlce – Orleća

0:1, Wisła Puławy – Orleća 2:2, Radomiak Radom – Orleća 1:2, Broń Radom – Orleća 3:3, Lutnia Piszczac – Orleća 0:2, Górnik II Łęczna – Orleća 1:1

Podlasie Biała Podlaska: Górnik II Łęczna – Podlasie 0:2, Wisła Puławy – Podlasie 2:0, Unia Krzywda – Podlasie 0:8, Pogoń Siedlce – Podlasie 3:1, Lublinianka – Podlasie 2:0, Fenix Siennica – Podlasie 0:2, Powiślak Koń-

skowola – Podlasie 0:2, Pogoń II Siedlce – Podlasie 3:5, Podlasie – Lutnia Piszczac 5:2

Lutnia Piszczac: Lutnia – Grom Kąkolewnica 3:2, Lutnia – Orleća Radzyna Podlaska 0:2, Lutnia – Orleća Łuków 3:1, Lutnia – Huragan Międzyrzec Podlaski 2:2, Podlasie Biała Podlaska – Lutnia 5:2, 20.03 Lutnia – GLKS Rokitno, 23.03 Lutnia – LKS Milanów

## Transferowa karuzela

## PIŁKA NOŻNA



## AZS PSW BIAŁA PODLASKA

Odchodzą: Przychodzą: Agnieszka Mućka (Pogoń Siedlce), Anna Rukarz (Górnik Łęczna)



## ORLEĆA RADZYŃ PODLASKI

Odchodzą: Adrian Jesionek (Hetman Zamość), Damian Leśniak (przerwał treningi), Łukasz Biegajło (Lutnia Piszczac),



## PODLASIE BIAŁA PODLASKA

Odchodzą: Krzysztof Stężala (koniec kariery), Przemysław Grajek (Podlasie), Paweł Komar (Wisła Puławy), Da-

niel Wróblewski (Targówek Warszawa), Damian Rusiecki (Chełmianka), Mateusz Puła (LKS Milanów)

Przychodzą: Kamil Oziemczuk (Górnik Łęczna), Adam Wasiluk (Podlasie), Jewgieni Chorolski (BSV Hurturkel Berlin)



## LUTNIA PISZCZAC

Odchodzą: Michał Karpiszek (MKS Mielnik)

Przychodzą: Łukasz Biegajło (Podlasie), Łukasz Gabryszak (Fortuna Wygryny-Ruciane-Nida), Damian Tyrka (Igras Krasnybród), Łukasz Litwiniuk (LZS Dobryń), Sebastian Węgorowski (Stal Poniatowa), Paweł Sobótka (Roztocze Batosz)

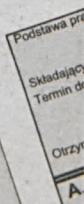
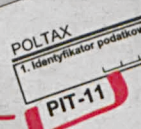
Masz PIT?

Tylko do końca czerwca 2014 roku!

Weź pożyczkę!

Przyniesi PIT-11 za 2013 rok i sprawdzi!

- kwota **od 1000 zł do 60 000 zł** na dowolny cel
- możliwość uzyskania **atrakcyjnych obniżek oprocentowania**



KASA STEFCZYKA

kasastefczyka.pl 801 600 100  
(koszt wg taryfy operatora)

Uproszczona procedura dokumentowania dochodów dostępna jest tylko dla członków uzyskujących akceptowany przez Kasę dochód. Szczegóły w placówkach Kasy. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej.